



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2022. gada 20. septembrī
(OR. en)

11724/22

Starpiestāžu lieta:
2022/0230 (NLE)

LIMITE

POLCOM 93
WTO 144
AGRI 358
UD 161
UK 123

LEGISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

Temats: Nolīgums starp Eiropas Savienību un Amerikas Savienotajām Valstīm, panākts, ievērojot 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (GATT 1994) XXVIII pantu, par visu ES CLXXV sarakstā iekļauto tarifa kvotu koncesiju grozīšanu sakarā ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības



NOLĪGUMS
STARP EIROPAS SAVIENĪBU
UN AMERIKAS SAVIENOTAJĀM VALSTĪM,
PANĀKTS, IEVĒROJOT 1994. GADA VISPĀRĒJĀS VIENOŠANĀS
PAR TARIFIEM UN TIRDZNIECĪBU (*GATT* 1994) XXVIII PANTU,
PAR VISU ES CLXXV SARAĶSTĀ IEKĻAUTO
TARIFA KVOTU KONCESIJU GROZĪŠANU SAKARĀ AR
APVIENOTĀS KARALISTES IZSTĀŠANOS NO EIROPAS SAVIENĪBAS

PUBLIC

EIROPAS SAVIENĪBA,

turpmāk "Savienība",

un

AMERIKAS SAVIENOTĀS VALSTIS,

turpmāk "Savienotās Valstis",

abas kopā turpmāk "Puses",

ŅEMOT VĒRĀ sarunas, kas norisinājušās saskaņā ar 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (*GATT* 1994) XXVIII pantu, par Savienības CLXXV tarifu sarakstā iekļauto tarifa kvotu koncesiju grozīšanu sakarā ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no Savienības, par ko PTO dalībvalstīm paziņots dokumentā G/SECRET/42/Add.2,

IR VIENOJUŠĀS ŠĀDI.

1. PANTS

Tarifa kvotas Savienībai, kuras sastāvā vairs nav Apvienotās Karalistes

Attiecībā uz tarifa kvotām, par kurām Savienotajām Valstīm saskaņā ar *GATT* 1994 XXVIII pantu ir tiesības risināt sarunas vai tiesības apspriesties, ierosinātajām tarifa kvotu daudzuma saistībām, kas Savienībai noteiktas dokumenta G/SECRET/42/Add.2 1. pielikumā, Savienotās Valstis un Savienība piekrīt ar šādiem nosacījumiem:

- tarifa kvota 005 (Liellopu gaļa / liellopu gaļas subprodukti): Savienībai iedalīto apjomu no konkrēti Savienotajām Valstīm/Kanādai noteiktās daļas koriģē uz 10 500 tonnām;
- tarifa kvota 015 (Svaiga, dzesināta vai saldēta cūkgaļa: svaigi, dzesināti vai saldēti mājas cūku izcirtņi ar kauliem vai bez kauliem, izņemot fileju, ko sagatavo atsevišķi): Savienībai iedalīto apjomu no *erga omnes* daļas koriģē uz 4786 tonnām;
- tarifa kvota 017 (Svaiga, dzesināta vai saldēta cūkgaļa: svaigi, dzesināti vai saldēti atkauloti mājas cūku muguras gabali un šķiņķi): Savienībai iedalīto apjomu no *erga omnes* kvotas koriģē uz 5720 tonnām;
- tarifa kvota 018 (Svaiga, dzesināta vai saldēta cūkgaļa: svaigi, dzesināti vai saldēti atkauloti mājas cūku muguras gabali un šķiņķi): Savienībai iedalīto apjomu no konkrēti Savienotajām Valstīm noteiktās kvotas koriģē uz 0 tonnām;

- tarifa kvota 030 (Vājpiena pulveris): Savienībai iedalīto apjomu no *erga omnes* kvotas koriģē uz 62 917 tonnām;
- tarifa kvota 044 (Svaigi vai dzesināti kartupeļi, no 1. janvāra līdz 15. maijam): Savienībai iedalīto apjomu no *erga omnes* kvotas koriģē uz 4295 tonnām;
- tarifa kvota 045 (Tomāti): Savienībai iedalīto apjomu no *erga omnes* kvotas koriģē uz 472 tonnām;
- tarifa kvota 047 (Svaigi vai dzesināti burkāni un rāceņi): Savienībai iedalīto apjomu no *erga omnes* kvotas koriģē uz 1244 tonnām;
- tarifa kvota 048 (Svaigi vai dzesināti gurķi, no 1. novembra līdz 15. maijam): Savienībai iedalīto apjomu no *erga omnes* kvotas koriģē uz 647 tonnām;
- tarifa kvota 051 (Kaltēti sīpoli): Savienībai iedalīto apjomu no *erga omnes* kvotas koriģē uz 9770 tonnām;
- tarifa kvota 056 (Mandeles): Savienībai iedalīto apjomu no *erga omnes* kvotas koriģē uz 86 223 tonnām;
- tarifa kvota 065 (Svaigi saldie ķirši, no 21. maija līdz 15. jūlijam): Savienībai iedalīto apjomu no *erga omnes* kvotas koriģē uz 151 tonnu;
- tarifa kvota 068 (Parastie kvieši (vidējas un zemas kvalitātes)): Savienībai iedalīto apjomu no konkrēti Savienotajām Valstīm noteiktās kvotas koriģē uz 572 000 tonnu;

- tarifa kvota 069 (Mieži): Savienībai iedalīto apjomu no *erga omnes* kvotas koriģē uz 307 105 tonnām;
- tarifa kvota 071 (Kukurūza): Savienībai iedalīto apjomu no *erga omnes* kvotas koriģē uz 276 440 tonnām;
- tarifa kvota 074 (Nelobīti rīsi): Savienībai iedalīto apjomu no *erga omnes* kvotas koriģē uz 7 tonnām;
- tarifa kvota 076 (Daļēji slīpēti vai pilnīgi noslīpēti rīsi): šīs saskaņā ar attiecīgajiem Savienības tiesību aktiem iekšēji pārvaldītās kvotas ASV apakšpiešķirumu koriģē uz 25 772 tonnām;
- tarifa kvota 077 (Daļēji slīpēti vai pilnīgi noslīpēti rīsi): šīs saskaņā ar attiecīgajiem Savienības tiesību aktiem iekšēji pārvaldītās kvotas ASV apakšpiešķirumu koriģē uz 1910 tonnām;
- tarifa kvota 080 (Šķeltie rīsi): Savienībai iedalīto apjomu no *erga omnes* kvotas koriģē uz 28 360 tonnām;
- tarifa kvota 110 (Augļu sulas): Savienībai iedalīto apjomu no *erga omnes* kvotas koriģē uz 6551 tonnu;
- tarifa kvota 111 (Vīnogu sula): Savienībai iedalīto apjomu no *erga omnes* kvotas koriģē uz 2525 tonnām;

- tarifa kvota 112 (Pārtikas izstrādājumi): Savienībai iedalīto apjomu no *erga omnes* kvotas koriģē uz 783 tonnām;
- tarifa kvota 113 (Pārtikas izstrādājumi): Savienībai iedalīto apjomu no konkrēti Savienotajām Valstīm noteiktās kvotas koriģē uz 1286 tonnām;
- tarifa kvota 121 (Citi izstrādājumi, ko izmanto dzīvnieku barošanai: kuros nav piena produktu vai šādu produktu saturs nepārsniedz 10 % masas): Savienībai iedalīto apjomu no *erga omnes* kvotas koriģē uz 2800 tonnām;
- tarifa kvota 122 (Citi izstrādājumi, ko izmanto dzīvnieku barošanai: kuros nav piena produktu vai šādu produktu saturs nepārsniedz 10 % masas): Savienībai iedalīto apjomu no *erga omnes* kvotas koriģē uz 2700 tonnām;
- tarifa kvota 123 (Suņu un kaķu barība): Savienībai iedalīto apjomu no *erga omnes* kvotas koriģē uz 1732 tonnām;
- tarifa kvota 011 (Apstrādātas *Pandalus borealis* sugas garneles): Savienībai iedalīto apjomu no *erga omnes* kvotas koriģē uz 500 tonnām;
- tarifa kvota 013 (Skuju koku sugu saplāksnis, kas nesatur citus materiālus: – biezāks par 8,5 mm un kura virsmas nav apstrādātas tālāk par lobīšanu – vai slīpēts un biezāks par 18,5 mm): Savienībai iedalīto apjomu no *erga omnes* kvotas koriģē uz 448 500 kubikmetriem.

Lai atvieglotu tarifa kvotas izmantošanu, Savienotās Valstis un Savienība vienojas arī par šādām sarakstā noteikto saistību izmaiņām:

- tarifa kvota 011 (Saldēta liellopu gaļa; saldēti liellopu gaļas subprodukti): Savienība kvotas robežās piemērojamo likmi koriģē, nodokļa *ad valorem* daļu pazeminot no 20 % uz 15 %.

2. PANTS

Sarunas, ko Savienība risina saskaņā ar *GATT* 1994 XXVIII pantu

1. Savienotās Valstis saprot, ka Savienība ar citām PTO dalībvalstīm, kurām saskaņā ar *GATT* 1994 XXVIII pantu ir tiesības risināt sarunas vai tiesības apspriesties, turpina risināt sarunas un apspriesties sakarā ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no Savienības, par ko PTO dalībvalstīm paziņots dokumentā G/SECRET/42/Add.2.

2. Minēto sarunu un apspriešanās rezultātā Savienība varētu vēlēties apsvērt iespējamās izmaiņas daļās un daudzumos, kuri noteikti iepriekš minētajā sarakstā vai kurus Savienība ierosinājusi dokumentā G/SECRET/42/Add.2. Ja šādas izmaiņas tiek plānotas iepriekšējās Savienības saistībās attiecībā uz tarifa kvotu, kuras sakarā Savienotajām Valstīm ir tiesības risināt sarunas vai apspriesties, Savienība pirms šādu izmaiņu ieviešanas ar Savienotajām Valstīm apspriežas, lai tiektos rast abpusēji apmierinošu iznākumu, neskarot abu pušu tiesības, kas paredzētas *GATT* 1994 XXVIII pantā.

3. PANTS

Nobeiguma noteikumi

1. Savienība un Savienotās Valstis viena otrai paziņo par to iekšējo procedūru pabeigšanu, kas vajadzīgas, lai šis nolīgums stātos spēkā. Šis nolīgums stājas spēkā pēdējā paziņojuma dienā.
2. Šis nolīgums ir starptautisks nolīgums starp Savienību un Savienotajām Valstīm, arī *GATT* 1994 XXVIII panta 3. punkta a) un b) apakšpunkta vajadzībām.

[Vieta], [datums], divos eksemplāros angļu valodā.

Eiropas Savienības vārdā –

Amerikas Savienoto Valstu vārdā –

G/SECRET/42/Add.2

Saraksts ar tarifa kvotām, kuras jāgroza Eiropas Savienības CLXXV sarakstā

Ierosinātie grozījumi ir šādi.

Tarifa kvotas starp Eiropas Savienību tādā sastāvā, kādā tā ir pēc Apvienotās Karalistes izstāšanās ("ES27"), un Apvienoto Karalisti tiek ierosināts sadalīt, pamatojoties uz katras tarifa kvotas tirdzniecības plūsmām reprezentatīvā periodā (2013–2015). Sadalījums ir noteikts saskaņā ar ES27 un Apvienotās Karalistes attiecīgo izmantojuma daļu (%), kas attiecināta uz visu sarakstā iekļauto tarifa kvotas apjomu. Attiecībā uz visām tarifa kvotām, arī attiecībā uz datiem un metodiku, ir ievērota konsekventa pieeja. Turpinājumā norādītas pašreizējās koncesijas un ierosinātais sadalījums 27ES.

1. Tarifa kvotas, kas grozāmas I daļas I-B iedaļā (lauksaimniecības produkti)

Tarifa kvotas kārtas numurs	Tarifa kvotas apraksts	Mērvienība	Citi noteikumi un nosacījumi — Piegādātājvalsts	Pašreizējā koncesija CLXXV sarakstā (ES28)	Ierosinātā koncesija ES27
001	Dzīvi liellopi	skaits		710	710
002	Dzīvi liellopi	skaits		711	711
003	Dzīvi liellopi	skaits		24 070	24 070
004	Dzīvas aitas un kazas, izņemot tīršķirnes vaislas dzīvniekus	t	Ziemeļmaķedonija	215	215
004	Dzīvas aitas un kazas, izņemot tīršķirnes vaislas dzīvniekus	t	Cita	105	105
004	Dzīvas aitas un kazas, izņemot tīršķirnes vaislas dzīvniekus	t	<i>Erga omnes</i>	91	91
005	Svaiga, dzesināta vai saldēta liellopu gaļa Svaigi, dzesināti vai saldēti liellopu gaļas subprodukti	t (produkta svars)	Argentīna	17 000	16 936
005	Svaiga, dzesināta vai saldēta liellopu gaļa: Svaigi, dzesināti vai saldēti liellopu gaļas subprodukti	t (produkta svars)	Austrālija	7 150	2 481

Tarifa kvotas kārtas numurs	Tarifa kvotas apraksts	Mērvienība	Citi noteikumi un nosacījumi — Piegādātājvalsts	Pašreizējā koncesija CLXXV sarakstā (ES28)	Ierosinātā koncesija ES27
005	Svaiga, dzesināta vai saldēta liellopu gaļa: Svaigi, dzesināti vai saldēti liellopu gaļas subprodukti	t (produkta svars)	Urugvaja	2 300	2 022
005	Svaiga, dzesināta vai saldēta liellopu gaļa: Svaigi, dzesināti vai saldēti liellopu gaļas subprodukti	t (produkta svars)	ASV/Kanāda	11 500	11 481
006	Svaiga, dzesināta vai saldēta augstākā labuma liellopu gaļa	t	Jaunzēlande	1 300	846
007	Svaiga vai dzesināta augstākā labuma liellopu gaļa bez kauliem Svaigi, dzesināti vai saldēti liellopu gaļas subprodukti	t	Argentīna	12 500	12 453
008	Svaiga, dzesināta vai saldēta liellopu gaļa bez kauliem Svaigi, dzesināti vai saldēti liellopu gaļas subprodukti	t	Brazīlija	10 000	8 951

Tarifa kvotas kārtas numurs	Tarifa kvotas apraksts	Mērvienība	Citi noteikumi un nosacījumi — Piegādātājvalsts	Pašreizējā koncesija CLXXV sarakstā (ES28)	Ierosinātā koncesija ES27
009	Svaiga, dzesināta vai saldēta liellopu gaļa bez kauliem Svaigi, dzesināti vai saldēti liellopu gaļas subprodukti	t	Urugvaja	4 076	3 584
010	Saldēta liellopu gaļa Saldēti liellopu gaļas subprodukti	t (atkaulotas gaļas svārs)		54 875	43 732
011	Saldēta liellopu gaļa Saldēti liellopu gaļas subprodukti	t (neatkaulotas gaļas svārs)		63 703	19 676
012	Svaiga, dzesināta vai saldēta bifeļa gaļa bez kauliem	t (bez kauliem)	Argentīna	200	200
013	Saldēta bifeļa gaļa bez kauliem	t (bez kauliem)	Austrālija	2 250	1 405
014	Svaiga, dzesināta vai saldēta cūkgaļa: – svaigi, dzesināti vai saldēti mājas cūku liemeņi un pusliemeņi	t		15 067	15 067

Tarifa kvotas kārtas numurs	Tarifa kvotas apraksts	Mērvienība	Citi noteikumi un nosacījumi — Piegādātājvalsts	Pašreizējā koncesija CLXXV sarakstā (ES28)	Ierosinātā koncesija ES27
015	Svaiga, dzesināta vai saldēta cūkgaļa: – svaigi, dzesināti vai saldēti mājas cūku izcirtņi ar kauliem vai bez kauliem, izņemot fileju, ko sagatavo atsevišķi	t	Kanāda	4 624	4 623
015	Svaiga, dzesināta vai saldēta cūkgaļa: – svaigi, dzesināti vai saldēti mājas cūku izcirtņi ar kauliem vai bez kauliem, izņemot fileju, ko sagatavo atsevišķi	t	<i>Erga omnes</i>	6 135	6 133
016	Svaiga, dzesināta vai saldēta cūkgaļa: – svaigi vai dzesināti mājas cūku muguras gabali un to izcirtņi ar kauliem – saldētas mājas cūku vēderdaļas (cauraugušas) un to izcirtņi	t		7 000	7 000
017	Svaiga, dzesināta vai saldēta cūkgaļa: – svaigi, dzesināti vai saldēti atkauloti mājas cūku muguras gabali un šķiņķi	t		35 265	12 680

Tarifa kvotas kārtas numurs	Tarifa kvotas apraksts	Mērvienība	Citi noteikumi un nosacījumi — Piegādātājvalsts	Pašreizējā koncesija CLXXV sarakstā (ES28)	Ierosinātā koncesija ES27
018	Svaiga, dzesināta vai saldēta cūkgaļa: – svaigi, dzesināti vai saldēti atkauloti mājas cūku muguras gabali un šķiņķi	t	ASV	4922	1 770
019	Svaiga, dzesināta vai saldēta cūkgaļa: – svaiga, dzesināta vai saldēta mājas cūku fileja	t		5 000	3 780
020	Svaiga, dzesināta vai saldēta kazas vai aitas gaļa	t (liemeņa svars)	Argentīna	23 000	17 006
020	Svaiga, dzesināta vai saldēta kazas vai aitas gaļa	t (liemeņa svars)	Austrālija	19 186	3 837
020	Svaiga, dzesināta vai saldēta kazas vai aitas gaļa	t (liemeņa svars)	Čīle	3 000	2 628
020	Svaiga, dzesināta vai saldēta kazas vai aitas gaļa	t (liemeņa svars)	Grenlande	100	48

Tarifa kvotas kārtas numurs	Tarifa kvotas apraksts	Mērvienība	Citi noteikumi un nosacījumi — Piegādātājvalsts	Pašreizējā koncesija CLXXV sarakstā (ES28)	Ierosinātā koncesija ES27
020	Svaiga, dzesināta vai saldēta kazas vai aitas gaļa	t (liemeņa svars)	Islande	600	349
020	Svaiga, dzesināta vai saldēta kazas vai aitas gaļa	t (liemeņa svars)	Jaunzēlande	228 389	114 184
020	Svaiga, dzesināta vai saldēta kazas vai aitas gaļa	t (liemeņa svars)	Urugvaja	5 800	4 759
020	Svaiga, dzesināta vai saldēta kazas vai aitas gaļa	t (liemeņa svars)	Bosnija un Hercegovina	850	410
020	Svaiga, dzesināta vai saldēta kazas vai aitas gaļa	t (liemeņa svars)	Cita	200	200
020	Svaiga, dzesināta vai saldēta kazas vai aitas gaļa	t (liemeņa svars)	<i>Erga omnes</i>	200	178

Tarifa kvotas kārtas numurs	Tarifa kvotas apraksts	Mērvienība	Citi noteikumi un nosacījumi — Piegādātājvalsts	Pašreizējā koncesija CLXXV sarakstā (ES28)	Ierosinātā koncesija ES27
021	Saldēti liellopu gaļas subprodukti	t	Argentīna	700	700
021	Saldēti liellopu gaļas subprodukti	t	Cita	800	800
022	Svaigi, dzesināti vai saldēti cāļa liemeņi	t		6 249	4 054
023	Svaiga, dzesināta vai saldēta mājputnu gaļa un subprodukti	t	ASV	21 345	21 345
024	Svaigi, dzesināti vai saldēti cāļa gabali	t		8 570	8 253
025	Saldēti, atkauloti vistas (<i>Gallus domesticus</i>) gabali	t		2 705	2 427
026	Saldēti vistas (<i>Gallus domesticus</i>) gabali	t	Brazīlija	9 598	8 308
026	Saldēti vistas (<i>Gallus domesticus</i>) gabali	t	<i>Erga omnes</i>	15 500	13 471
027	Svaiga, dzesināta vai saldēta tītara gaļa	t		1 781	1 781
028	Saldēti tītara gabali	t	Brazīlija	3 110	2 692
028	Saldēti tītara gabali	t	<i>Erga omnes</i>	4 985	4 253

Tarifa kvotas kārtas numurs	Tarifa kvotas apraksts	Mērvienība	Citi noteikumi un nosacījumi — Piegādātājvalsts	Pašreizējā koncesija CLXXV sarakstā (ES28)	Ierosinātā koncesija ES27
029	Sālīta mājputnu gaļa	t	Brazīlija	170 807	129 930
029	Sālīta mājputnu gaļa	t	Taizeme	92 610	68 385
029	Sālīta mājputnu gaļa	t	Cita	828	824
030	Vājpiena pulveris	t		68 537	68 536
031	Sviests un citādi piena tauki un eļļas	t (sviesta ekvivalents)		11 360	11 360

Tarifa kvotas kārtas numurs	Tarifa kvotas apraksts	Mērvienība	Citi noteikumi un nosacījumi — Piegādātājvalsts	Pašreizējā koncesija CLXXV sarakstā (ES28)	Ierosinātā koncesija ES27
032	Sviests, vismaz sešas nedēļas vecs, ar tauku saturu ne mazāk par 80, bet mazāk par 85 masas %, izgatavots tieši no piena vai krējuma, neizmantojot uzglabātas izejvielas, vienā noslēgtā un nepārtrauktā procesā. Sviests, vismaz sešas nedēļas vecs, ar tauku saturu ne mazāk par 80, bet mazāk par 85 masas %, izgatavots tieši no piena vai krējuma, neizmantojot uzglabātas izejvielas, vienā noslēgtā un nepārtrauktā procesā, kas var ietvert sviesta tauku koncentrēšanas un/vai frakcionēšanas procesu (tā dēvētie “Ammix” un “Spreadable” procesi)	t	Jaunzēlande	74 693	47 177

Tarifa kvotas kārtas numurs	Tarifa kvotas apraksts	Mērvienība	Citi noteikumi un nosacījumi — Piegādātājvalsts	Pašreizējā koncesija CLXXV sarakstā (ES28)	Ierosinātā koncesija ES27
033	Siers un biezpiens: – saldēts siers picai, sadalīts gabaliņos, kas katrs sver ne vairāk par 1 gramu, tarā ar neto saturu 5 kg vai vairāk, ar ūdens saturu 52 masas % vai vairāk un tauku saturu sausnā 38 masas % vai vairāk	t		5 360	5 360
034	Citi sieri	t		19 525	19 525
035	Siers un biezpiens: – Ementāles siers, arī pārstrādāts Ementāles siers	t		18 438	18 438
036	Siers un biezpiens: – <i>Gruyère, Sbrinz</i> , arī pārstrādāts <i>Gruyère</i>	t		5 413	5 413
037	Siers un biezpiens: – pārstrādei paredzēts siers	t		20 007	11 741
038	Pārstrādei paredzēts siers	t	Austrālija	500	500
038	Pārstrādei paredzēts siers	t	Jaunzēlande	4 000	1 670

Tarifa kvotas kārtas numurs	Tarifa kvotas apraksts	Mērvienība	Citi noteikumi un nosacījumi — Piegādātājvalsts	Pašreizējā koncesija CLXXV sarakstā (ES28)	Ierosinātā koncesija ES27
039	Siers un biezpiens: – Čedaras siers	t		15 005	14 941
040	Čedaras siers	t	Jaunzēlande	7 000	4 361
040	Čedaras siers	t	Austrālija	3 711	3 711
041	Čedaras siers	t	Kanāda	4 000	0
042	Patēriņam paredzētas mājputnu olas čaumalās	t		135 000	114 669
043	Olu dzeltenumi Putnu olas bez čaumalas	t (olu ar čaumalu ekvivalents)		7 000	7 000
044	Svaigi vai dzesināti kartupeļi, no 1. janvāra līdz 15. maijam	t		4 295	4 292
045	Tomāti	t		472	464
046	Ķiploki	t	Argentīna	19 147	19 147
046	Ķiploki	t	Ķīna	48 225	40 556
046	Ķiploki	t	Cita	6 023	3 711

Tarifa kvotas kārtas numurs	Tarifa kvotas apraksts	Mērvienība	Citi noteikumi un nosacījumi — Piegādātājvalsts	Pašreizējā koncesija CLXXV sarakstā (ES28)	Ierosinātā koncesija ES27
047	Svaigi vai dzesināti burkāni un rāceņi	t		1 244	1 192
048	Svaigi vai dzesināti gurķi, no 1. novembra līdz 15. maijam	t		1 134	500
049	Citi svaigi vai dzesināti dārzeņi (paprika)	t		500	500
050	<i>Agaricus</i> ģints sēnes, kas ir sagatavotas, konservētas vai konservētas īslaicīgai glabāšanai	t	Ķīna	1 450	1 450
050	<i>Agaricus</i> ģints sēnes, kas ir sagatavotas, konservētas vai konservētas īslaicīgai glabāšanai	t	<i>Erga omnes</i>	33 980	33 980
051	Kaltēti sīpoli	t		12 000	9 696
052	Manioka (kasava)	t	Taizeme	5 750 000	3 096 027
053	Manioka (kasava), kas nav miltu un rupja maluma miltu granulas Niedru maranta, saleps un tamlīdzīgas saknes un bumbuli ar augstu cietes saturu	t	Ķīna	350 000	275 805

Tarifa kvotas kārtas numurs	Tarifa kvotas apraksts	Mērvienība	Citi noteikumi un nosacījumi — Piegādātājvalsts	Pašreizējā koncesija CLXXV sarakstā (ES28)	Ierosinātā koncesija ES27
053	Manioka (kasava), kas nav miltu un rupja maluma miltu granulas Niedru maranta, saleps un tamlīdzīgas saknes un bumbuļi ar augstu cietes saturu	t	Indonēzija	825 000	0
053	Manioka (kasava), kas nav miltu un rupja maluma miltu granulas Niedru maranta, saleps un tamlīdzīgas saknes un bumbuļi ar augstu cietes saturu	t	Citas PTO dalībvalstis, izņemot Taizemi, Ķīnu un Indonēziju	145 590	124 552
053	Manioka (kasava), kas nav miltu un rupja maluma miltu granulas Niedru maranta, saleps un tamlīdzīgas saknes un bumbuļi ar augstu cietes saturu	t	Citas valstis, kas nav PTO dalībvalstis	30 000	30 000
053	Manioka (kasava), kas nav miltu un rupja maluma miltu granulas Niedru maranta, saleps un tamlīdzīgas saknes un bumbuļi ar augstu cietes saturu	t	Citas valstis, kas nav PTO dalībvalstis	2 000	1 691
054	Batātes, kas nav paredzētas lietošanai pārtikā	t	Ķīna	600 000	252 641

Tarifa kvotas kārtas numurs	Tarifa kvotas apraksts	Mērvienība	Citi noteikumi un nosacījumi — Piegādātājvalsts	Pašreizējā koncesija CLXXV sarakstā (ES28)	Ierosinātā koncesija ES27
055	Batātes, kas nav paredzētas lietošanai pārtikā	t	Citas valstis, izņemot Ķīnu	5 000	4 985
056	Mandeles, izņemot rūgtās mandeles	t		90 000	85 958
057	Svaigi saldie apelsīni	t		20 000	20 000
058	Citi citrusu hibrīdi	t		15 000	14 931
059	Citroni, no 15. janvāra līdz 14. jūnijam	t		10 000	8 156
060	Svaigas galda vīnogas, no 21. jūlija līdz 31. oktobrim	t		1 500	885
061	Svaigi āboli, no 1. aprīļa līdz 31. jūlijam	t		696	666
062	Svaigi bumbieri, izņemot vīna bumbierus bez taras, no 1. augusta līdz 31. decembrim	t		1 000	810
063	Svaigas aprikozes, no 1. augusta līdz 31. maijam	t		500	74

Tarifa kvotas kārtas numurs	Tarifa kvotas apraksts	Mērvienība	Citi noteikumi un nosacījumi — Piegādātājvalsts	Pašreizējā koncesija CLXXV sarakstā (ES28)	Ierosinātā koncesija ES27
064	Svaigas aprikozes, no 1. jūnija līdz 31. jūlijam	t		2 500	1 387
065	Svaigi ķirši, izņemot skābos ķiršus, no 21. maija līdz 15. jūlijam	t		800	105
066	Cietie kvieši	t		50 000	50 000
067	Augstas kvalitātes kvieši	t		300 000	300 000
068	Parastie kvieši (vidējas un zemas kvalitātes)	t	ASV	572 000	571 943
068	Parastie kvieši (vidējas un zemas kvalitātes)	t	Kanāda	38 853	1 463
068	Parastie kvieši (vidējas un zemas kvalitātes)	t	Cita	2 371 600	2 285 665
068	Parastie kvieši (vidējas un zemas kvalitātes)	t	<i>Erga omnes</i>	129 577	129 577
069	Mieži	t		307 105	306 812
070	Iesala mieži	t		50 890	20 789

Tarifa kvotas kārtas numurs	Tarifa kvotas apraksts	Mērvienība	Citi noteikumi un nosacījumi — Piegādātājvalsts	Pašreizējā koncesija CLXXV sarakstā (ES28)	Ierosinātā koncesija ES27
071	Kukurūza	t		277 988	269 214
072	Kukurūza	t		500 000	500 000
073	Kukurūza	t		2 000 000	2 000 000
074	Nelobīti rīsi	t		7	5
075	Lobīti (brūnie) rīsi	t		1 634	1 416
076	Daļēji slīpēti vai pilnīgi noslīpēti rīsi	t		63 000	36 731
077	Daļēji slīpēti vai pilnīgi noslīpēti rīsi	t	Taizeme	4 313	3 663
077	Daļēji slīpēti vai pilnīgi noslīpēti rīsi	t	Cita	9 187	6 859
078	Daļēji slīpēti vai pilnīgi noslīpēti rīsi	t	Taizeme	1 200	1 019
078	Daļēji slīpēti vai pilnīgi noslīpēti rīsi	t	<i>Erga omnes</i>	25 516	22 442

Tarifa kvotas kārtas numurs	Tarifa kvotas apraksts	Mērvienība	Citi noteikumi un nosacījumi — Piegādātājvalsts	Pašreizējā koncesija CLXXV sarakstā (ES28)	Ierosinātā koncesija ES27
079	Šķeltie rīsi, kas paredzēti apakšpozīcijas 1901 10 00 pārtikas produktu ražošanai	t		1 000	1 000
080	Šķeltie rīsi	t		31 788	26 581
081	Šķeltie rīsi	t		100 000	93 709
082	Graudu sorgo	t		300 000	300 000
083	Prosa	t		1 300	888
084	Apstrādātas auzas, izņemot drupinātas auzas	t		10 000	231
085	Maniokas ciete	t		8 000	6 632
086	Maniokas ciete	t		2 000	1 658
087	Termiski neapstrādātas žāvētas vai uzviežamās desas Citas desas	t		3 002	164
088	Tītara gaļas izstrādājumi	t	Brazīlija	92 300	89 950

Tarifa kvotas kārtas numurs	Tarifa kvotas apraksts	Mērvienība	Citi noteikumi un nosacījumi — Piegādātājvalsts	Pašreizējā koncesija CLXXV sarakstā (ES28)	Ierosinātā koncesija ES27
088	Tītara gaļas izstrādājumi	t	Cita	11 596	11 301
089	Termiski neapstrādāti vistas gaļas izstrādājumi, kuros mājputnu gaļas vai subproduktu saturs ir 57 masas % vai lielāks	t	Brazīlija	15 800	10 969
089	Termiski neapstrādāti vistas gaļas izstrādājumi, kuros mājputnu gaļas vai subproduktu saturs ir 57 masas % vai lielāks	t	Cita	340	236
090	Termiski apstrādāta vistas (<i>Gallus domesticus</i>) gaļa	t	Brazīlija	79 477	52 665
090	Termiski apstrādāta vistas (<i>Gallus domesticus</i>) gaļa	t	Taizeme	160 033	109 441
090	Termiski apstrādāta vistas (<i>Gallus domesticus</i>) gaļa	t	Cita	11 443	8 471
091	Vistas gaļas izstrādājumi, kuros mājputnu gaļas vai subproduktu saturs ir 25 masas % vai lielāks, bet mazāks par 57 masas %	t	Brazīlija	62 905	59 699
091	Vistas gaļas izstrādājumi, kuros mājputnu gaļas vai subproduktu saturs ir 25 masas % vai lielāks, bet mazāks par 57 masas %	t	Taizeme	14 000	8 019

Tarifa kvotas kārtas numurs	Tarifa kvotas apraksts	Mērvienība	Citi noteikumi un nosacījumi — Piegādātājvalsts	Pašreizējā koncesija CLXXV sarakstā (ES28)	Ierosinātā koncesija ES27
091	Vistas gaļas izstrādājumi, kuros mājputnu gaļas vai subproduktu saturs ir 25 masas % vai lielāks, bet mazāks par 57 masas %	t	Cita	2 800	1 669
092	Vistas gaļas izstrādājumi, kuros mājputnu gaļas vai subproduktu saturs ir mazāks par 25 masas %	t	Brazīlija	295	163
092	Vistas gaļas izstrādājumi, kuros mājputnu gaļas vai subproduktu saturs ir mazāks par 25 masas %	t	Taizeme	2 100	1 162
092	Vistas gaļas izstrādājumi, kuros mājputnu gaļas vai subproduktu saturs ir mazāks par 25 masas %	t	Cita	470	260
093	Termiski neapstrādāti pīles, zoss, pārļvistas gaļas izstrādājumi, kuros mājputnu gaļas vai subproduktu saturs ir 57 masas % vai lielāks	t	Taizeme	10	0
094	Termiski apstrādāti pīles, zoss, pārļvistas gaļas izstrādājumi, kuros mājputnu gaļas vai subproduktu saturs ir 57 masas % vai lielāks	t	Taizeme	13 500	8 572

Tarifa kvotas kārtas numurs	Tarifa kvotas apraksts	Mērvienība	Citi noteikumi un nosacījumi — Piegādātājvalsts	Pašreizējā koncesija CLXXV sarakstā (ES28)	Ierosinātā koncesija ES27
094	Termiski apstrādāti pīles, zoss, pērļvistas gaļas izstrādājumi, kuros mājputnu gaļas vai subproduktu saturs ir 57 masas % vai lielāks	t	Cita	220	159
095	Termiski apstrādāti pīles, zoss, pērļvistas gaļas izstrādājumi, kuros mājputnu gaļas vai subproduktu saturs ir 25 masas % vai lielāks, bet mazāks par 57 masas %	t	Taizeme	600	300
095	Termiski apstrādāti pīles, zoss, pērļvistas gaļas izstrādājumi, kuros mājputnu gaļas vai subproduktu saturs ir 25 masas % vai lielāks, bet mazāks par 57 masas %	t	Cita	148	0
096	Termiski apstrādāti pīles, zoss, pērļvistas gaļas izstrādājumi, kuros mājputnu gaļas vai subproduktu saturs ir mazāks par 25 masas %	t	Taizeme	600	278
096	Termiski apstrādāti pīles, zoss, pērļvistas gaļas izstrādājumi, kuros mājputnu gaļas vai subproduktu saturs ir mazāks par 25 masas %	t	Cita	125	58
097	Gatavi izstrādājumi vai konservi no mājas cūku gaļas	t		6 161	6 161

Tarifa kvotas kārtas numurs	Tarifa kvotas apraksts	Mērvienība	Citi noteikumi un nosacījumi — Piegādātājvalsts	Pašreizējā koncesija CLXXV sarakstā (ES28)	Ierosinātā koncesija ES27
098	Cukurniedru jēlcukurs, rafinēšanai	t	Austrālija	9 925	4 961
098	Cukurniedru jēlcukurs, rafinēšanai	t	Brazīlija	388 124	358 454
098	Cukurniedru jēlcukurs, rafinēšanai	t	Kuba	10 000	10 000
098	Cukurniedru jēlcukurs, rafinēšanai	t	<i>Erga omnes</i>	372 876	341 460
099	Cukurniedru vai cukurbiešu cukurs	t (baltā cukura ekvivalents)	Indija	10 000	5 841
099	Cukurniedru vai cukurbiešu cukurs	t (baltā cukura ekvivalents)	ĀKK valstis	1 294 700	921 707
100	Ķīmiski tīra fruktoze	t		4 504	4 504
101	Ķīmiski tīra fruktoze	t		1 253	1 253
102	Konditorejas izstrādājumi	t		2 289	2 245

Tarifa kvotas kārtas numurs	Tarifa kvotas apraksts	Mērvienība	Citi noteikumi un nosacījumi — Piegādātājvalsts	Pašreizējā koncesija CLXXV sarakstā (ES28)	Ierosinātā koncesija ES27
103	Šokolāde	t		107	81
104	Šokolāde	t		2 026	2 026
105	Pārtikas izstrādājumi ar graudaugiem	t		191	191
106	Makaronu izstrādājumi	t		532	497
107	Cepumi	t		409	409
108	Konservēti ananasi, citrusaugļi, bumbieri, aprikozes, ķirši, persiki un zemenes	t		2 838	2 820
109	Apelsīnu sula, saldēta, blīvums nepārsniedz 1,33 g/cm ³ pie 20 °C	t		1 500	1 500
110	Augļu sulas	t		7 044	6 436
111	Vīnogu sula (ieskaitot vīnogu misu)	t		14 029	0
112	Pārtikas izstrādājumi	t		921	702

Tarifa kvotas kārtas numurs	Tarifa kvotas apraksts	Mērvienība	Citi noteikumi un nosacījumi — Piegādātājvalsts	Pašreizējā koncesija CLXXV sarakstā (ES28)	Ierosinātā koncesija ES27
113	Pārtikas izstrādājumi	t	ASV	1 550	831
114	Svaigu vīnogu vīns (izņemot dzirkstošo vīnu un īpašos reģionos ražotu augstākā labuma vīnu), kura spirta tilpumkoncentrācija nepārsniedz 13 %, tarā ar tilpumu ≤ 2 l	hl		40 000	4 689
115	Svaigu vīnogu vīns (izņemot dzirkstošo vīnu un īpašos reģionos ražotu augstākā labuma vīnu), kura spirta tilpumkoncentrācija nepārsniedz 13 %, tarā ar tilpumu > 2 l	hl		20 000	15 647
116	Vermuts un citi svaigu vīnogu vīni, kuri aromatizēti ar augiem vai aromātiskām vielām un kuru spirta tilpumkoncentrācija nepārsniedz 18 %, tarā ar tilpumu > 2 l	hl		13 810	13 808
117	Granulētas vai negranulētas klijas, atsijas un citi atlikumi, kas iegūti, sijājot, maļot vai citādi apstrādājot labības graudus	t		475 000	458 068
118	Kukurūzas lipekļis	t		10 000	10 000

Tarifa kvotas kārtas numurs	Tarifa kvotas apraksts	Mērvienība	Citi noteikumi un nosacījumi — Piegādātājvalsts	Pašreizējā koncesija CLXXV sarakstā (ES28)	Ierosinātā koncesija ES27
119	Maisījumi, kuru sastāvā ir diedzēti asni un pirms iesala gatavošanas procesa iegūtas miežu atsijas (iespējams, arī citas sēklas), kas sajauktas ar miežu atlikām pēc iesala gatavošanas procesa, un kuri satur 12,5 vai vairāk masas % proteīnu Maisījumi, kuru sastāvā ir diedzēti asni un pirms iesala gatavošanas procesa iegūtas miežu atsijas (iespējams, arī citas sēklas), kas sajauktas ar miežu atlikām pēc iesala gatavošanas procesa, un kuri satur 12,5 vai vairāk masas % proteīnu un ne vairāk kā 28 masas % cietes	t		20 000	20 000

Tarifa kvotas kārtas numurs	Tarifa kvotas apraksts	Mērvienība	Citi noteikumi un nosacījumi — Piegādātājvalsts	Pašreizējā koncesija CLXXV sarakstā (ES28)	Ierosinātā koncesija ES27
120	Maisījumi, kuru sastāvā ir diedzēti asni un pirms iesala gatavošanas procesa iegūtas miežu atsijas (iespējams, arī citas sēklas), kas sajauktas ar miežu atlikām pēc iesala gatavošanas procesa, un kuri satur 15,5 vai vairāk masas % proteīnu Maisījumi, kuru sastāvā ir diedzēti asni un pirms iesala gatavošanas procesa iegūtas miežu atsijas (iespējams, arī citas sēklas), kas sajauktas ar miežu atlikām pēc iesala gatavošanas procesa, un kuri satur 15,5 vai vairāk masas % proteīnu un ne vairāk kā 23 masas % cietes	t		100 000	100 000
121	Citi izstrādājumi, ko izmanto dzīvnieku barošanai: kuros nav piena produktu vai šādu produktu saturs nepārsniedz 10 % masas	t		2 800	2 746

Tarifa kvotas kārtas numurs	Tarifa kvotas apraksts	Mērvienība	Citi noteikumi un nosacījumi — Piegādātājvalsts	Pašreizējā koncesija CLXXV sarakstā (ES28)	Ierosinātā koncesija ES27
122	Citi izstrādājumi, ko izmanto dzīvnieku barošanai: kuros nav piena produktu vai šādu produktu saturs nepārsniedz 10 % masas	t		2 700	2 670
123	Suņu un kaķu barība	t		2 058	1 393
124	Olu albumīns	t (olu ar čaumalu ekvivalents)		15 500	15 500

2. Tarifa kvotas, kas grozāmas I daļas II-B iedaļā (citi produkti)

Tarifa kvotas kārtas numurs	Tarifa kvotas apraksts	Mērvienība	Citi noteikumi un nosacījumi – Piegādātājvalsts	Pašreizējā koncesija CLXXV sarakstā (ES28)	Ierosinātā koncesija ES27
001	Tunzivis (<i>Thunnus</i> ģints) un <i>Euthynnus</i> ģints zivis	t		17 250	17 221
002	Silķes	t		34 000	31 888
003	Sudrabotais heks (<i>Merluccius bilinearis</i>)	t		2 000	1 999
004	<i>Coregonus</i> ģints zivis	t		1 000	1 000
005	<i>Allocyttus</i> ģints zivis un <i>Pseudocyttus maculatus</i> sugas zivis	t		200	200
006	<i>Gadus morhua</i> un <i>Gadus ogac</i> sugas mencas un polārmencas (<i>Boreogadus saida</i>)	t		25 000	24 998
007	Sagatavotas vai konservētas zivis (izņemot veselas vai gabalos): sardīnes, pelamīdas, <i>Scomber scombrus</i> un <i>Scomber japonicas</i> sugas makreles un <i>Orcynopsis unicolor</i> sugas zivis	t		865	631

Tarifa kvotas kārtas numurs	Tarifa kvotas apraksts	Mērvienība	Citi noteikumi un nosacījumi – Piegādātājvalsts	Pašreizējā koncesija CLXXV sarakstā (ES28)	Ierosinātā koncesija ES27
008	Sagatavotas vai konservētas zivis (izņemot veselas vai gabalos): sardīnes, pelamīdas, <i>Scomber scombrus</i> un <i>Scomber japonicas</i> sugas makreles un <i>Orcynopsis unicolor</i> sugas zivis	t	Taizeme	1 410	123
009	Sagatavotas vai konservētas zivis (izņemot veselas vai gabalos): tunzivis, svītrainās tunzivis vai citas <i>Euthynnus</i> ģints zivis	t		742	742
010	Sagatavotas vai konservētas zivis (izņemot veselas vai gabalos): tunzivis, svītrainās tunzivis vai citas <i>Euthynnus</i> ģints zivis	t	Taizeme	1 816	1 816
011	Izlobītas <i>Pandalus borealis</i> sugas garneles, vārītas un saldētas, bet ne citādi sagatavotas	t		500	474
012	Saldēti saldūdens vēži, sagatavoti ar dillēm	t		3 000	2 965

Tarifa kvotas kārtas numurs	Tarifa kvotas apraksts	Mērvienība	Citi noteikumi un nosacījumi – Piegādātājvalsts	Pašreizējā koncesija CLXXV sarakstā (ES28)	Ierosinātā koncesija ES27
013	Skuju koku sugu saplāksnis, kas nesatur citus materiālus: – biezāks par 8,5 mm un kura virsmas nav apstrādātas tālāk par lobīšanu – vai slīpēts un biezāks par 18,5 mm	kubikmetri		650 000	482 648
014	Nebalināta linšķiedras dzija (izņemot atsuku pavedienus), ar lineāro blīvumu 333,3 deciteksi vai vairāk (metriskais numurs nepārsniedz 30)	t		400	400
015	Līdzīgi nelieli stikla izstrādājumi, izņemot stikla lodītes, pārļu imitācijas un dārgakmeņu vai pusdārgakmeņu imitācijas	t		52	52
016	Ferosilīcijs	t		12 600	12 600
017	Ferosilīcijmangāns	t		18 550	18 550
018	Ferohroms ar oglekļa masas saturu ne vairāk kā 0,10 % un hroma masas saturu vairāk nekā 30 %, bet ne vairāk kā 90 %	t		2 950	2 804